

やまがら

広報

No.602

2011年(平成23年)

6.1

1975年(昭和50年)4.1創刊

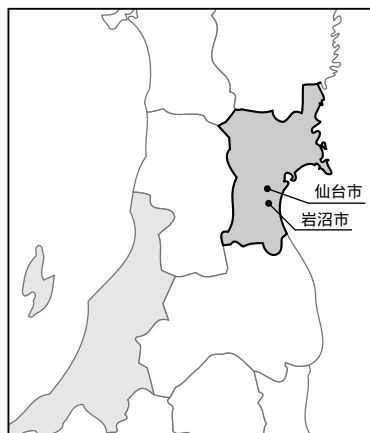
僕たちが植えました
大事に育ててください

5月24日 花いっぱい運動

*関連記事は7ページに掲載

東日本大震災被災地へ村職員を派遣

派遣先は宮城県岩沼市



宮城県岩沼市DATA

宮城県の中央部、仙台市の南に位置。面積は60.71 km²で、3月末現在の人口は43,903人。東北地方の玄関口となる仙台空港が所在しています。

村では、四月二十五日から五月十五日までの三週間、東日本大震災で被災した宮城県岩沼市へ一週間交替で二人ずつ、六人の職員を派遣しました。また、GW期間中、村の保健師と看護師あわせて四人を仙台市へ派遣しました。現地の様子や派遣内容について報告します。

岩沼市の主な被害状況

(5月24日現在)

- 死者数 180人
- 行方不明者数 3人
- 火災発生状況 1件
- 住宅の被害状況
全半壊(流出含む) 1,687棟
一部損壊 948棟
- 浸水面積
約29km²
(岩沼市の面積の約48%)
- 避難者数(避難所数)
最高時(3/14): 7,214人(32か所)
5/24現在: 84人(1か所)

現地の状況及び活動内容

派遣期間中、岩沼市では、亡くなられた方への弔慰金や見舞金、被災者の生活再建のための支援金など各種申請受け付けの期間中で、市役所内に設けられた受付会場は朝から混雑していました。

見舞金や支援金の対象となるのは約千五百世帯で、村職員は、全国各地から派遣されてきた方たちと申請書類のデータ入力や添付書類のチェック



クを行ってきました。

岩沼市では、五月中に弔慰金や見舞金を振り込もうと、休日返上で職員が対応に追われていました。

全国各自治体も被災地支援派遣期間中、申請受付会場などには関川村の他に、三重県・大阪府・長野県・東京都中野区からも災害派遣による応援があつたほか、これ以外にも、他部署には全国各地から災害派遣による応援がありました。

保健師・看護師も被災地へ

GW期間中の五月三日から五日までの三日間、村の保健師二人と看護師二人を被災地の仙台市若林区へ派遣し、市内九か所ある避難所のうち、四か所の避難所で健康相談などの活動を行ってきました。

現地では、兵庫県から派遣された保健師や新潟県医療福祉大学のメンバーと共に活動しました。

岩沼市職員も津波の犠牲に

地震発生直後の大津波警報発令後、広報車で沿岸部を巡回中に津波にのまれ、四人の

職員が犠牲となりました。

余震続く

大震災発生後、被災地では毎日のように余震が発生しています。派遣期間中も、ほぼ毎日、体に揺れを感じる余震がありました。

大震災の数か月前に耐震工事

岩沼市役所は、東日本大震災が発生した数か月前に、庁舎の耐震工事を実施。

震度6弱の強い地震にも関わらず、庁舎は地震の被害から逃れることができました。



▶ 岩沼市役所

市内の沿岸部にある高齢者サービスセンター



市内の玉浦地区は壊滅的な被害を受けました



ボランティアの方たちが、写真や手紙を復元させています



岩沼市に隣接している巨理町も津波で被害を受けました



市民会館駐車場に建設された仮設住宅



GW期間中、ボランティアセンター前は行列ができました



地震・津波の後、病院は人であふれひどかった。今は少し落ち着いてきましたが、忙しい毎日を送っています。関川村は本当に素晴らしい所でした。大好きな村です。人も、自然も、そして、道にぐみが落ちていないところも。近いうちに、今勤務している病院の看護師を連れて関川村に遊びに行きたいと思っています。



村の診療所に勤務していた佐藤知矢先生にも
お会いしました
今回、派遣された宮城県岩沼市。偶然にも、今年の一月末まで診療所に勤務していた佐藤知矢先生が、岩沼市内の病院に勤務しているということで、お会いしてきました。

関川村は、このたびの東日本大震災で被災された皆さまに対し、心からお見舞い申し上げますとともに、被災地を応援しています

いつまでも きれいであってほしい 私たちの水道

第53回水道週間 6/1～6/7

村では、皆さんに安全でおいしい水をお届けするために、毎月定期的に水質の検査を行っています。

下表が昨年9月に家庭の蛇口から採水した水の全項目についての水質検査結果です。実施している項目すべてが基準に適合していて、安心・安全な水です。

■ 水道に関するお問い合わせ

建設環境課水道環境班 ☎ 64 - 1 4 7 9



関川村の水道水質検査結果

平成22年度検査結果

区分		検査項目	基準値	単位	上水道	女川地区 簡易水道	片貝・沼地区 簡易水道	金丸・ハツロ地区簡易水道		田麦・千刈 小規模水道
健康に 関連する項目	細菌	一般細菌	100以下	/ml	0	0	0	3	0	0
		大腸菌	検出されないこと	/100ml	検出しない	検出しない	検出しない	検出しない	検出しない	検出しない
	無機物質・重金属	カドミウム及びその化合物	0.003以下	mg/l	0.0003未満	0.0003未満	0.0003	0.0003未満	0.0003未満	0.0003未満
		鉛及びその化合物	0.01以下	mg/l	—	—	0.001	0.003	0.003	—
		シアン化物イオン及び塩化シアン	0.01以下	mg/l	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.001未満
		硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素	10以下	mg/l	—	0.9	—	—	—	—
	一般化学物質	シス及びトランス-1,2-ジクロロエチレン	0.04以下	mg/l	0.004未満	0.004未満	0.004未満	0.004未満	0.004未満	0.004未満
	消毒材・消毒副生成物	塩素酸	0.6以下	mg/l	0.06未満	0.09	0.10	0.28	0.06未満	0.06未満
		クロロ酢酸	0.02以下	mg/l	0.002未満	0.002未満	0.002未満	0.002未満	0.002未満	0.002未満
		クロロホルム	0.06以下	mg/l	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.001未満
		ジクロロ酢酸	0.04以下	mg/l	0.004未満	0.004未満	0.004未満	0.004未満	0.004未満	0.004未満
		ジブロモクロロメタン	0.1以下	mg/l	0.001未満	0.002	0.003	0.001未満	0.002	0.001
		臭素酸	0.01以下	mg/l	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.001未満
		総トリハロメタン	0.1以下	mg/l	0.001未満	0.003	0.006	0.001	0.004	0.002
		トリクロロ酢酸	0.2以下	mg/l	0.02未満	0.02未満	0.02未満	0.02未満	0.02未満	0.02未満
		ブロモジクロロメタン		mg/l	0.001未満	0.001未満	0.001	0.001未満	0.001未満	0.001未満
		ブロモホルム	0.09以下	mg/l	0.001未満	0.001	0.002	0.001	0.002	0.001
		ホルムアルデヒド	0.08以下	mg/l	0.008未満	0.008未満	0.008未満	0.008未満	0.008未満	0.008未満
水道水が有すべき性情に関する項目	着色	鉄及びその化合物	0.3以下	mg/l	—	—	—	—	0.08	—
	味覚	塩化物イオン	200以下	mg/l	18.0	8.5	9.4	11.0	9.9	8.4
		カルシウム、マグネシウム等（硬度）	300以下	mg/l	—	21	—	15	—	—
		蒸発残留物	500以下	mg/l	—	70	—	60	85	—
		有機物（TOC）	3以下	mg/l	0.2未満	0.2	0.2未満	0.2未満	0.2未満	0.2未満
	基礎的性状	pH値	5.8～8.6	—	6.9	6.6	7.0	6.4	6.5	6.8
		味	異常でないこと	—	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし
		臭気	異常でないこと	—	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし
		色度	5以下	度	1未満	1未満	1未満	1未満	1	1未満
		濁度	2以下	度	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満
その他	基準以外	残留塩素	*****	mg/l	0.20	0.30	0.20	0.10	0.10	0.20

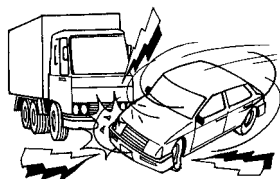
※ 測定値の欄に「—」が記載されている地区については、水道法に定められた要件を満たしているため、検査を省略しています。

県内で交通死亡事故多発！

5月24日現在、死者数48人

県内の死亡交通事故の特徴

- 交通事故による死者数は前年比12人増加
- 高齢者事故で29人が死亡(全体の約60%)
- 29件(約65%)が週末・土日祝祭日などに発生
- 車両単独事故で14人が死亡(前年比+6人)
- 夜間事故で27人死亡(全体の約56%)
- 高速道路で6件9人死亡(前年比+4件7人)



安全速度の励行と安全確認を徹底し、一人ひとりが交通安全の意識を持ち、交通事故防止に努めましょう。



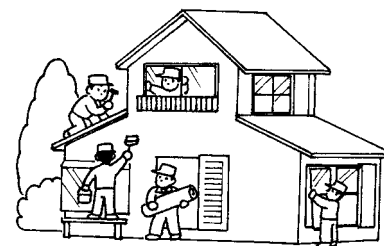
下川口地内に開設された交通安全指導所

交通安全指導所で安全運転を呼び掛け

5月17日、春の全国交通安全運動にあわせ、川口橋脇のチェーン着脱所に交通安全指導所が開設されました。当日は、村上地区交通安全協会関川支部、トキちゃんクラブ、交通安全指導員、村上警察署など約30人が、100台の車に啓発チラシや眠気防止ガムを手渡し、安全運転を呼びかけました。

住宅リフォーム補助金交付事業を受け付けしています

広報せきかわ4月1日号でもお知らせしましたが、村では、村民の生活環境の向上を図るとともに、村内の住宅関連産業を中心とした地域経済の活性化を促進するため、村内の施工業者によって個人住宅のリフォーム工事(改修・補修・修繕等)を行う村民を対象に補助金を交付します。



補助額は最高10万円! リフォームするなら今!

補助対象者について

申請者が所有する個人住宅をリフォームする方で、次のすべての条件を満たす方

- ・村内に住所を有し、住所登録または外国人登録をしていること
- ・村税等、村に対する債務を滞納していないこと
- ・村内施工業者が行うリフォーム工事であること
- ・この補助金を受けたことがない方
- ・補助金の交付決定後、工事に着手し、平成24年3月末までに実績報告書を提出することができること

補助対象となる工事費

リフォーム工事に要する補助対象額が20万円以上の工事です。

補助金の額

補助対象額の10%に相当する金額です。

補助金の限度額

補助金は10万円を限度とします。

- 事前相談受付窓口：建設環境課
- 申請受付窓口：総務課

次の工事は補助対象になりません

- 新築・増築工事
- 住宅と一体であつても、店舗・倉庫・車庫などの非居住部分
- 耐震改修工事など、他の補助対象制度と重複する工事

【問い合わせ先】 建設環境課 地域整備班 TEL 64 - 1479
総務課 企画財政班 TEL 64 - 1476

「大きくなって戻ってきてね！」 年長児が サクラマス稚魚の放流式



五月九日、子どもたちに魚や河川に親しんでもらおうと、荒川漁業協同組合（中倉虎治組合長）主催の「サクラマスの稚魚放流式」が、荒川水辺プラザで行われました。

放流式には、村内保育園の年長児三十九人が参加。この日準備された稚魚は約一万匹で、子どもたちは稚魚が入れたバケツを持って放流を体験しました。

「でっかい！」「これかわいい！」「あちこちから子どもたちのしゃぐ声が聞こえてき

ました。自分の放流した稚魚の行方を目で追い、見えなくなつては、稚魚の入ったバケツを取りに行き何度も放流を繰り返しました。

佐藤杏珠さん（下関保育園・松平）は、「魚がたくさんいてすごく楽しかった。またやってみたい。大きくなったら、この川に戻ってきてほしい」と感想を話していました。

サクラマスの稚魚がこれからどんどん大きくなるように、年長児の子どもたちも、大きく成長してほしいと思います。

五月二十一日、関川小学校で開校後二回目となる大運動会が開催されました。待望のグラウンド完成後、初めての運動会を迎えましたが、この日は朝からあいにくの雨模様。急きょ会場を関川小体育館に変更して行われました。

開会式後には、赤組・白組



▶精一杯の声を出して応援合戦を繰り上げました

に分かれて白熱した応援合戦が繰り上げられ、運動会を盛り上げました。

雨の影響でリレーなどいくつかの種目は行われなかったものの、騎馬戦や興味走など子どもたちの白熱した様子に熱い声援が響き渡り、会場内は熱気に包まれました。

また、地域のボランティアの皆さんから教わった「荒川峡谷頭」では、全校児童の他に、踊りを指導してくれたボランティアの皆さんや保護者の皆さんと一緒に踊りを楽しみ、一体感溢れる運動会となりました。

競技終了後にはエール交換が行われ、お互いの健闘をたたえ合い、子どもたちの表情は充実感で



▲熱戦が繰り広げられた「騎馬戦」

いっぱいになりました。

赤組応援団長を務めた須貝海心さん（六年・高田）は、「すごく緊張したけど、目標だった応援賞がとれて嬉しいです」と、また白組応援団長を務めた伊藤優哉さん（六年・下関）は、「競技の部で優勝できて嬉しい。団長として一番声を出して頑張りました」とそれぞれ感想を話していました。

「めきめきめるな！ゴールを目指して突っ走れ」 関川小学校大運動会

（９ページにも関連記事）

霧出地区「地域の茶の間」 子どもたちとの交流会

四月二十一日、関川小二年生の児童四十四人が、霧出地区地域の茶の間を訪問し、お年寄りの皆さんと交流を深めました。

子どもたちが、元気いっぱいの歌声を披露すれば、お年寄りの皆さんは昔話や紙芝居を披露。笑顔と元氣あふれるあつという間の二時間でした。

旧土沢小学校の頃、霧出地



区では、月に一度開催される地域の茶の間で子どもたちと交流会を行っていました。閉校後は月一回の子どものための交流も途絶え、地域の茶の間の皆さんはとても寂しい想いをしていました。

子どもたちと触れ合うことで、少しでもお年寄りが元気になるなら、このたび関川小学校児童との交流が実現。

交流会に参加した関川小の鈴木陽理さん（下関）は「昔話や紙芝居を聞かせてもらったり、肩もみをしたり、すごく楽しかったです」とお年寄りとの交流を喜んでいました。また、地域の茶の間の大沼鈴子さん（上土沢）は「子どもたちの元氣あふれる姿を見ることが出来て自分自身、元氣をもらいました。また、遊びにきてほしい」と子どもたちとの再会を楽しみにしていました。



わらびとり宿泊パック

温泉＆ワラビとりを満喫

村温泉旅館組合と村観光協会主催の「わらびとり宿泊パック」が、五月二十二日に大石集落のわらび畑で開催されました。

えちごせきかわ温泉郷の一泊二食とわらびとり、山菜弁当がセットになったお得なパックには、新潟市や燕市、新発田市などから約五十人が参加。雨の降る中、参加者は辺り一面に伸びているわらびを慣れた手つきで次々と収穫。

新発田市から友人十人と参加した白勢トヨ子さんは「わらびとりパックには初回から参加しています。最初は三、四人で来ていましたが、今では口コミで広がり十人のグループになりました。温泉に入れて、わらびがとれて最高です」と大量のわらびを手に喜んでいました。

わらびとりの後は、のくむで村生活改善研究会の皆さんが作ったたけのこご飯やぜんまいの煮しめなどで昼食を満喫しました。



下関駅前通りを 花でいっぱい

5月24日、村商工会青年部（渡辺真一郎部長）と女性部（佐藤秀子部長）の共催で「花いっぱい運動」が行われました。

当日は、青年部と女性部員のほか、下関保育園の年長児など約40人が参加。園児たちは、白やピンク、紫のトレニア180株を60個のプランターに植え、移植後は下関駅前通りの商店などに「大事に育ててください」と寄贈しました。

花植えに参加した下村優李亜さん（小見）は「花植えは楽しかったです。自分の植えたお花を大事に育ててほしい」と話していました。

平成24年度から冷蔵倉庫（10℃以下）に係る固定資産評価基準が変わります

固定資産評価基準の改正により、平成24年度から非木造の冷蔵（低温）倉庫（保管温度が摂氏10 以下に保たれる倉庫）の評価額の計算方法が変更されます。

冷蔵倉庫を所有されている方は、役場税務会計課まで連絡をお願いします。



冷蔵倉庫は倉庫自体に冷蔵機能を備えた建物です

Q & Aで確認しよう

Q.「冷蔵倉庫」とはどのようなものですか？

A.「冷蔵倉庫」とは、非木造家屋（鉄骨鉄筋コンクリート造、鉄筋コンクリート造、鉄骨造、軽量鉄骨造など）の「保温温度が10 以下に保たれる倉庫」で、倉庫自体に冷蔵機能を備えた建物のことを言います。

Q.「冷蔵倉庫」だと何が変わるのですか？

A.これまで非木造の「冷蔵倉庫」は「一般の倉庫」と同じ取扱いとされていましたが、平成24年度からは「冷蔵倉庫」は「一般の倉庫」に比べて家屋の評価額が早く減少する計算が適用されることになります。

★フローチャートなら分かりやすい！

非木造家屋（鉄骨鉄筋コンクリート造、鉄筋コンクリート造、鉄骨造、軽量鉄骨造など）の倉庫を保有している



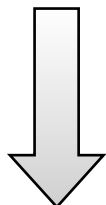
はい

倉庫内は10 以下に保つことができる



はい

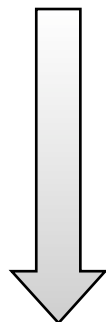
倉庫そのものが冷蔵機能を備えている
（単に冷蔵庫を設置しているものではない）



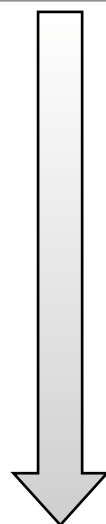
はい



いいえ



いいえ



いいえ

このたびの改正による変更はありません

現況調査をさせていただく必要がある可能性があります
一度、役場税務会計課まで連絡ください

学校からのお知らせ

今月は関川小学校からの紹介

第2回 関川小学校大運動会

(6ページにも関連記事)

5月21日(土)に、関川小学校大運動会が行われました。天候に恵まれず、体育館での実施となりましたが、子どもたちの熱い気持ちが体育館いっぱいに広がった運動会となりました。保護者、地域の皆様にもたくさんの温かいご声援をいただきました。本当にありがとうございました。来年度は新しく広いグラウンドで、子どもたちが十分に力を発揮できるように取り組みを進めていきたいと思っています。



大玉送り

各学年部の団体種目。どちらも気合十分です。



青空班(全校)種目「台風の日」



騎馬戦

**競技の部
優勝は白組!!**

**応援の部
優勝は赤組!!**



応援

地デジの準備をお急ぎください!

地デジ臨時相談コーナー開設(無人)

「地デジが見れない」「チューナーの接続方法は?」など地デジ受信でお困りの皆さん、何でも相談できる専用直通電話(無料)を設置しますので、ご利用ください。

- 期間 6月27日から8月26日(土日祝日を除く)
- 場所 役場1階ロビー
- 時間 9:30から16:30

戸別訪問でも対応可能です

【問い合わせ先】デジサポ新潟

(総務省 新潟県テレビ受信者支援センター)

TEL 025 - 333 - 0011

受付時間 平日: 9時から21時

土日・祝日: 9時から18時

「地デジ簡易チューナー」を無償給付します

対象となるのは、公的扶助を受けている世帯や市町村民税非課税世帯など、経済的な理由で地デジがまだ受信できない方や東日本大震災等による被災世帯の方

- 申請期限 7月24日(日)まで
- 問い合わせ先
総務省地デジチューナー支援実施センター
ナビダイヤル 0570 - 023724

アナログ放送終了まで、あと54日です!

裏山があなたの家に 襲いかかってきたとしたら...

5月20日から6月30日は「山地災害防止月間」

山地災害危険箇所がどこにあるかを知っておくことは、災害に備えるためにとても大切です。身近に危険な箇所がないかどうか、あらかじめ役場にある「土砂災害危険箇所図」で確認しておきましょう。

山地災害が起きる場合、山の斜面や川では次のような変化が現れます。

・石が落ちてきた ・亀裂が発生した ・川が濁った ・水位が下がった ・井戸水が濁った ・湧水が止まった ・湧水が増えた ・地鳴りがするなど

「危ないな」と思ったら、早目に指定された避難場所へ避難しましょう。

- 問い合わせ・連絡先
役場農林観光課 TEL 64 - 1447
村上地域振興局農林振興部森林施設課
TEL 52 - 7936



健康せきかわ21

いきいきライフ

がん検診で

早期発見・早期治療を!!

● 症状が出てからでは遅い！
早期発見が完治と生存の力ギ

日本人の死亡原因第一位は「がん」であり、がんで亡くなっている人は年間三十万人を超えています。同様に村でも毎年、がんが死亡原因の第一位を占めています。困ったことに、ほとんどのがんは自覚症状なく進行します。

そのため、症状が出てからでは手遅れになっていることがあります。自覚症状のないまま進行するがんを早期に見るには、定期的に検診を受けるしかありません。

● 検診を欠かさず受ければ
「がん」はこわくない！

早期発見・早期治療により、がんは「治る病気」になってきました。

村では六月に子宮頸がん検診、乳がん検診、胃がん検診、大腸がん検診を実施します。自分のため、家族のため、対象の方は定期的にかん検診

を受けましょう。

詳細は、子宮頸がん検診・乳がん検診については広報せきかわお知らせ版五月一日号に、胃がん検診・大腸がん検診については広報せきかわお知らせ版六月十五日号に掲載しますのでご覧ください。



問い合わせ先

住民福祉課 保健師

☎ 六四一—一四七二

「午後のスタート ハミガキから」

6月4日から10日は歯の衛生週間です。皆さんは昼食後にハミガキをしていますか？

昨年度実施した歯に関するアンケート結果で、昼食後にみがくと回答した方は全体の約20%と低く、特に60代以上の男性で約10%と低い結果でした。一度身についた生活習慣を変えることはなかなか難しいですが、周囲の大人から率先してハミガキすることで子どもたちも自然と習慣化するのではないかと考えられます。午後の仕事が始まる前にハミガキしてお口も気分もリフレッシュしてみませんか？

また今年度も6月から翌年3月末まで「成人歯科健診」を実施します。対象の方には案内を送付しますので、この機会に是非受診してください。



健康のために禁煙しませんか!?

5月31日は「世界禁煙デー」、5月31日から6月6日は「禁煙週間」です。

健康のためには、やっぱり禁煙。たばこは「百害あって一利なし」といわれています。

禁煙したいと考えている方、ぜひこの機会に「禁煙」にチャレンジしてみてくださいませんか？



関川村包括支援センター通信 ③①

地域包括支援センター 役場庁舎内一階 ☎六四一―四七三

国では、六十五歳以上を「高齢者」と定義しています。高齢になると、心身にさまざまな変化（老化）が起こります。老化には、生理的老化（誰にでも訪れる現象）と病的老化があります。老化のスピードは環境要因により大きく影響を受けることから、普段の生活習慣の改善が老化予防につながります。

老化と介護予防

高齢者の病気の特徴
複数の疾患を持つ
心臓病、肝臓病、腎臓病など多くの病気を抱えている
慢性疾患が多い
個人差が大きい
自覚症状があらわれにくい
そのため発見が遅れる
合併症を起こしやすい
薬への過剰反応や副作用を起こしやすい
難治性
生理的変化なのか、病的変化なのか区別しにくい
意識障害や不安から精神症状を起こしやすい

介護予防

高齢期に起こる老化が、転倒して寝込むなどの状態をきっかけに、寝たきりになってしまふなど急激に進行することがあります。また、寝たきりになってしまったことで、

失禁や認知症状の悪化などの状態も招いてしまいます。

このような状態を予防するためには、日頃から転倒しないような筋力や体力づくり、低栄養の予防、楽しみを持つ習慣などの生活機能（暮らしやすさ）を保つ必要があります。

村の介護予防事業

生活機能を維持していくために、村でも介護予防事業に取り組んでいます。一般の高齢者対象に昨年から集落単位での介護予防運動教室を開催しました。足腰が軽くなったと好評で、今年度も計画しています。身近なところから介護予防に取り組んでみましょう。

健康講座

78

腹腔鏡手術とは

県立坂町病院 外科 田中 亮

最近の医学の進歩によって、手術技術がますます向上しています。患者さんの体の負担が少しでも軽くなるような手術方法が行われるようになってきています。

そのひとつに、腹腔鏡手術というものがあります。

『腹腔』とは『おなか』のことを意味します。腹腔鏡の『鏡』とは『カメラ』のことです。腹腔鏡下手術では、腹腔鏡と呼ばれる細長いカメラを『おなか』の中に挿入し、テレビモニターに『おなか』の中を映し出し、そのモニター画面を見ながら手術を行います。狭いところや直接見えにくい場所を腹腔鏡でよく観察しながら、細長い棒のような電気メスや鉗子（かんし）を用いて、ふだんの開腹手術と同じように悪い臓器を切除し

たり、縫い合わせたりします。最大の特徴は体への負担が少ない手術であることです。傷が小さく美容的に優れているだけでなく、術後の痛みが軽く、早期の離床が可能です。さらに、開腹術と比べて腹腔内が空気にさらされないため、腸のダメージが少なく、食事を早く始められたり、癒着しにくく腸閉塞症になりにくいなどの利点もあります。

これらによって、入院期間の短縮、早期の社会復帰が可能になりました。

しかし、腹腔鏡手術は誰に對しても行えるとは限りません。心臓や肺の機能の落ちていたり方や手術既往のある方では適応にならないこともあります。また、開腹手術と比べて操作性が劣ることから手術難易度が高くなるため、手術

時間が長くなったり、大出血への対処が難しくなることもあります。したがって、すべての患者さんにとって有用であるわけではなく、あくまで、従来から行われている開腹手術を選択するよりもメリットのある患者さんが対象となります。

県立坂町病院では原則として学会で示されているガイドラインを遵守しています。胃癌に関しては基本的に早期胃癌を対象としています。内視鏡（胃カメラ）で切除できる早期癌は内視鏡切除を優先します。大腸癌では、一部の直腸癌を除く殆どの早期・進行大腸癌が対象になります。他の臓器に癌がくい込んでいる場合や腫瘍径が大きい場合は対象外となります。その他、胆石症や腸閉塞の癒着剥離術、小腸切除なども行っています。

県立坂町病院では、腹腔鏡手術だけでなく、従来の開腹手術も同様に高い知識・技術レベルを維持するよう努力しています。どうぞ御気軽に相談ください。

*このコーナーへのお問い合わせは、県立坂町病院へ。
☎六二―三一一



▲グリーンパークあらかわ総合運動公園で行われた植樹の様子

植樹・花植えを通じて 自然の大切さを学ぶ

五月十四日、自然の大切さを学ぼうと、「植樹を通じ、自然を学ぶ日」が村上市のグ

リーンパークあらかわ総合運動公園で開催され、関川村緑の少年団の団員二十六人が参



生涯学習 情報ステーション

広報せきかわ「お知らせ版」とあわせてご覧ください

◆お問い合わせは村民会館へ
TEL 64-2134

加しました。この日は強風で、少し肌寒い日となりましたが、団員たちは元気いっぱい活動。植樹では、シラカシやヤブツバキ・ツルマサキなど数種類を丁寧に植えました。

帰村後は「フラワー作戦」を公民館周辺で実施し、マリイゴールドやサルビア、ペゴニア、ニチニチソウなどを花壇やプランターに植えました。ペゴニアとニチニチソウを植えたプランターは、二班に分かれ、下関交番や下関郵便局などに寄贈。高齢者生活福祉センターゆうあいでは、利用者の皆さんがプランターの寄贈を大変喜んでくれて、団員たちも嬉しさをかみしめていました。



図書室の窓から

村民会館図書室

梅雨の時期はでかけるのもおっくうになりがち。でも、雨の日は読書日和！図書室で読みたい本をじっくり探してみるというのはいかがでしょうか。きっとあなたの心を満たす一冊が見つかります！

この本よんで!!

「ぞうくんのあめふりさんぽ」
なかのひろたか 作・絵 エナ



きょうはあめふり。それでもぞうくんはごきげんです。かばくんと一緒に池の中をさんぽです。ところが池はあめで深くなっていて、泳げないぞうくんは困りました。

今月の1冊

「苦役列車」
西村賢太 作 913二



友もなく、金もなく、一杯のコープ酒を心の慰めに、その日暮らしの港湾労働で生計を立てている貫多。ある日そんな十九歳の彼の生活に変化が訪れたが・・・。



今月の図書館バス

にじ色と、「汽車」のメロディーが目印です。

高田～沢～女川 方面 ... 5(日)18(土)
大島～片貝～大石方面 ... 12(日)25(土)

18日(土)は おはなしのかい
みんなできてね!!

ブルーベリーの皆さんが贈る、ステキなおはなしの世界…。ろうそくを使っの演出が幻想的です。家族みんなでの参加も大歓迎！無料です！

参加してくれた子どもたちにはかわいいシールをプレゼント！

祝日と毎週水曜日がお休みです。平日は、午後1時～5時30分まで、土・日は、午前9時～午後5時まで開館しています。

あなたに直撃 98



佐藤 優衣さん
(下関保育園保育士・高瀬)

今年の4月から関川村の保育士に採用された佐藤優衣さんに話を聞きました。

—保育士になろうと思ったきっかけは？

母が保育士をしていた頃、毎日楽しそうに仕事へ行く姿や日々成長していく子どもに感動する母の姿を見て、保育士の仕事に魅力を感じたからです。

—学生時代から変わったことは？

保育士としての責任を強く感じるようになりました。第一に自分の健康管理に気をつけるようになったことです。

—今、夢中になっていることはありますか？

今は新しい環境に慣れることで精一杯ですが、体を動かすことが好きなので、余裕が出来たら幼児向けの踊りを覚えて、子どもたちに伝えていきたいと思っています。

—村民の皆さんにひと言お願いします。

まだ分からないことだらけですが早く仕事に慣れ、皆さんに信頼してもらえる保育士になれるよう精一杯頑張ります。どうぞよろしくをお願いします。

●● 保護命令手続きについて ●●

配偶者からの暴力の防止及び被害者の保護に関する法律（DV防止法）が施行されてから、まもなく満10年の節目を迎えようとしています。

配偶者暴力に関する保護命令制度を利用し、平成22年12月までに裁判所に申し立てられた保護命令事件の件数は約2万3,100件で、発令された事件は約1万8,300件です。

保護命令手続きは、申し立てが容易で、発令までの期間が短い利用しやすい手続きであり、違反には刑事罰が設けられています。

保護命令手続き全般についての詳細は、裁判所ウェブサイト（<http://www.courts.go.jp/>）からも閲覧することができますので、どうぞご利用ください。

問い合わせ先

新潟地方裁判所事務局総務課庶務係

TEL 025 - 222 - 4175（ダイヤルイン）

関川村商工会 永年勤続 優良従業員表彰

—勤続五年以上十年未満—
石山 竜太郎
(有)石山測量設計事務所・
七年)
田中 政弘
(下越生コン建設(株)・五年)

五月十七日、第五十一回関川村商工会通常総会が開催され、永年勤続優良従業員の表彰が行われました。
*敬称略

—勤続十年以上二十年未満—
須貝 正雄
(株)平田鉄工所・十年)

桐生 豊明
(株)平田鉄工所・十年)



大会結果

*敬称略

高円宮杯
第31回

全日本学童

軟式野球大会

村上市岩船郡予選会

■期日 4月17日

■会場 パルパーク神林

■成績

優勝 関川スポーツ少年団



「広報せきかわ」に対するみなさんのご意見や感想、要望などをどしどしお寄せください。

また、取材に来てほしい、こんなことを広報で取り上げてほしいなどの情報提供もお待ちしております。



災害救援情報

IVUSAでは宮城県を中心に、引き続き東日本大震災における災害救援を行っています。

3月の派遣から数えると、計7回の派遣を行いました。今後も派遣を予定していて、IVUSAの学生だけでなく、一般の方の参加も含めて募集しています。

一般参加の方はWEB上でのエントリーを行っています



国際ボランティア学生協会
IVUSA 通信

■最近の活動
四月三十日は滋賀、五月七日、十五日は東京で、IVUSAが昨年度行ってきた活動を、新入生や企業の方に向けて学生自身が報告をする「二〇一一年度活動報告会」が行われました。夏の大したもん蛇まつり



▲大したもん蛇まつりの活動報告

と、冬のおいしどもんこ祭りについても紹介しました。報告を聞いた新入生からは、「世界一の大蛇を実際に見てみたい」、「地元の子どもたちと触れ合いたい」という声を聞くことが出来ました。



嵯峨 奈都美
(法政大4年)

IVUSA学生の声

- Q 関川村での活動に参加したきっかけは？
A ……なんとなく(笑)
Q 参加前と参加後で変わった事は？
A あんなにお酒を飲むとは思いませんでした。
Q 今後関川村とどう関わっていくか？
A 社会人になっても関川村を訪れるような卒業生を輩出していくことが大切だと思います。「また村の人に会いたい」「一心で村を訪れる卒業生を毎年五人でも出せば、十年目には五十人もの卒業生が村を訪れることになります。そこに百人で村を訪れるIVUSAの意義があるのではないかと思います。このような「繋がり」を築ける夏になるよう尽力し、誰よりも大切に過ごしたいと思います。

せきかわ文芸

救災のトラック走る花の道
ひっそりと柿の根元に花重
浴衣のみ着てみて宿の落着茶
折れたるは折れたるままに若葉でる

南 セツ
青木 慶一
青木 慶一
青木 慶一

せきかわ川柳会作品「雑音」「流る」「雑詠」

派手な服三面鏡が笑ってる
散る花に苦い想い出渋い恋
薬より禁煙効くと渋いこと
原莞に雑音投げる変化球
お喋りが雑音となるバスツアー
懐の辞表出そうか出すまいか
縁談を流した後の幸せを
被災地に風評被害の恐ろしさ
被災地に友の応援甲子園
雑音が買いい時急かす古テレビ
雑音と聞き流してる妻の愚痴
さそわれた旅行ことわるペン渋る

渡辺しづい
渡辺しづい
渡辺しづい
平田 千恵
平田 千恵
平田 千恵
本間 イミ
本間 イミ
本間 イミ
本間 イミ
南 セツ
南 セツ
南 セツ
南 セツ

ふれあいの家歌会

村長賞
ふきのとう 線路沿いで 採ってくる 八幡ハナイ
敢闘賞
桃の花 今一番盛りの 大内淵 伊藤 新一
カメ虫が おれと一緒に ふれあいへ 船山 由一
お花見で 初めて見たよ 大石ダム 横山美津江
桜見て ビール飲みたい 気分が出た 渡辺 忠利

局長賞
ひこ孫が ベットの上で 踊ってる 傳 雄利
目覚めれば まず思う事 畑の種まき 近 イネ

戸籍の窓

● 4月16日～5月15日までの届出 ●
お誕生おめでとうございます

しゅう と
修 登ちゃん(男) 下 関
伊藤 俊勝・朝子 さん
そう すけ
荘 介ちゃん(男) 高 瀬
河内 卓・有紀 さん
り あ な
莉愛菜ちゃん(女) 上 関
嶋原 勝哉・渚 さん
はる ま
晴 真ちゃん(男) 南赤谷
新野 桂太・絵梨香さん

すえながくお幸せに

{ 平 田 和 幸 さん 辰田新
(石 田)美由紀 さん (聖籠町)

ごめい福をお祈りいたします

船山 マサ さん	92歳	下川口
三須 正 さん	59歳	下 関
菅沼 フミ さん	96歳	中 束
高橋 五郎 さん	93歳	下 関
大沼 ムツ さん	74歳	上土沢
小澤 タメ さん	101歳	平内新
近 カズ さん	74歳	若 山
板越イクイ さん	86歳	幾 地
渡邊 フキ さん	84歳	上 関
平田ヨシイ さん	90歳	辰田新
伊藤 サヨ さん	78歳	久 保
佐藤 ノブ さん	96歳	下 関
伊藤 ミヨ さん	84歳	沼
今 勉 さん	86歳	金 丸
青塚 けい さん	99歳	松 平
津野 吉作 さん	79歳	下 関
阿部 善藏 さん	86歳	大 島

広報に載せてほしくない方は届出の際、窓口にお申し出ください。

人の動き

平成23年4月末現在 ()は前月対比

世 帯 数	2,038世帯(+ 6)
総 人 口	6,594 人(+ 1)
男	3,147 人(+ 3)
女	3,447 人(- 2)

(転入 20 人 転出 10 人)
(出生 3 人 死亡 12 人)

編集室から

▶先日、関川小で開催された運動会へ取材に行きました。残念ながら朝からの雨の影響で完成したグラウンドで行うことは出来ませんでしたが、取材に行って感動したことがありました。それは「応援合戦」。自分の出せる精一杯の声、そして絶対に勝つという強い気持ちのこもった応援に心が震えました。カメラのレンズ越しに子どもたちが、カッコよく、たくましく映りました。(あ)

アツザクラはユリ科の一属一種です。アツザクラの名前から太平洋戦争で日本軍が占領したアラスカ州アリューシャン列島のアツ島が原産のように思われますが、実は南アフリカ共和国のドラケンスバーグ山脈の高原が原産地です。アツ島から帰還した日本兵が持ち帰ったものと俗説されていますが、原産地がまったく違う南アフリカ産という珍しい植物です。花色はピンクが主体ですが、濃紅色の「ルビーの輝き」や白色、八重咲きなど種類も豊富になってきました。

栽培方法 非常に繁殖力が旺盛な種で、栽培に関しては特に難しい面はありません。寒冷地が原産ですが、特別に暑さに弱いわけでもないので、日光の当たる庭で普通に育てても枯れることはありません。

花付きがやや悪いので、有機性肥料を春と秋に与えてよく肥培することがきれいに開花させるコツです。最近は斑入り種なども販売され、園芸種としても幅広い人気があります。ユリ科の植物だけに球根をねずみがよく食べるので、地植えや鉢植えの場合も雪解け頃に狙われやすいため注意してください。

六聖園(富樫幸子・上関)

野 山
草 87

アツザクラ



わが家の

人気者

きょう や
叶 也 ちゃん(6歳)
ゆ あ
由 愛 ちゃん(6歳)
らい き
来 騎 ちゃん(4歳)

大島克巳さん 美香さん(上野新)



春に小学生になった双子達です。今まで、ずっと一緒にいましたが、学校では、クラスがちがうのでお互いに1人でがんばっています。

来騎は、保育園の年中組になり、毎日お友達と元気に遊んでいます。

仲よし兄弟は!? みんなに愛されすくすく成長中です♡♪